

644640-2026 - Gara

Germania – Servizi fognari – Abfuhr von Fäkalschlamm und Abwasser aus den Sammelgruben im Stadtgebiet Trier

OJ S 181/2026 18/09/2026

Bando di gara o di concessione – regime ordinario

Servizi

1. Committente

1.1. Committente

Nome ufficiale: SWT Anstalt des öffentlichen Rechts der Stadt Trier (SWT-AöR)

E-mail: e-vergabe@swt.de

Forma giuridica del committente: Organismo di diritto pubblico controllato da un'autorità locale

Attività dell'amministrazione aggiudicatrice: Affari economici

2. Procedura

2.1. Procedura

Titolo: Abfuhr von Fäkalschlamm und Abwasser aus den Sammelgruben im Stadtgebiet Trier

Descrizione: Abfuhr von Fäkalschlamm und Abwasser aus Sammelgruben im Stadtgebiet

Trier im Zeitraum 01.01.2027 bis 31.12.2029.

Identificativo della procedura: da457409-5053-4166-82c3-546bfd0faded

Tipo di procedura: Aperta

La procedura è accelerata: no

2.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Servizi

Classificazione principale (cpv): 90400000 Servizi fognari

2.1.2. Luogo di esecuzione

Suddivisione del paese (NUTS): Trier, Kreisfreie Stadt (DEB21)

Paese: Germania

2.1.4. Informazioni generali

Base giuridica:

Direttiva 2014/24/UE

vgv -

2.1.6. Motivi di esclusione

Fonti dei motivi di esclusione: Documento di gara

5. Lotto

5.1. Lotto: LOT-0001

Titolo: Abfuhr von Fäkalschlamm und Abwasser aus privaten Sammelgruben im Stadtgebiet Trier

Descrizione: Fäkalschlammentnahme aus Mehrkammer-Ausfaulgruben und Einkammer- und Mehrkammer-Absetzgruben sowie die Entleerung abflussloser Sammelgruben aus privaten Haushalten im Stadtgebiet Trier im Zeitraum 01.01.2027 bis 31.12.2029. Es sind ca. 167

Anlagen vorhanden: - 147 Einzel- und Mehrkammergruben - 20 Einzel- und Mehrkammergruben mit beschränkter Zufahrtsmöglichkeit Voraussichtliche Abfuhrmenge im Ausführungszeitraum ca. 25.275 m³. Das entnommene Schlamm-/Abwasser-Gemisch sowie das Abwasser ist zum Klärwerk zu transportieren und dort abzugeben. Einschl. der zugehörigen Nebenleistungen.

Identificativo interno: LOT-0001 P26_001_915

5.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Servizi

Classificazione principale (cpv): 90400000 Servizi fognari

Opzioni:

Descrizione delle opzioni: Eine einmalige Verlängerung des Vertrages um weitere 6 Monate ist im beiderseitigen Einvernehmen möglich.

5.1.2. Luogo di esecuzione

Suddivisione del paese (NUTS): Trier, Kreisfreie Stadt (DEB21)

Paese: Germania

5.1.3. Durata stimata

Data di inizio: 01/01/2027

Durata: altro: Sconosciuto

5.1.6. Informazioni generali

Partecipazione riservata:

La partecipazione non è riservata.

Vanno indicati nomi e qualifiche professionali del personale incaricato dell'esecuzione dell'appalto: Indicazione non necessaria

Progetto di appalto non finanziato con fondi UE

L'appalto è soggetto all'accordo sugli appalti pubblici (AAP): no

L'appalto si addice anche alle piccole e medie imprese (PMI): no

5.1.7. Appalto strategico

Obiettivo dell'appalto strategico: Nessun appalto strategico

5.1.9. Criteri di selezione

Fonti dei criteri di selezione: Avviso

Criterio: Assicurazione professionale di indennizzo del rischio

Descrizione del criterio di selezione: Nachweis einer Betriebshaftpflichtversicherung für die vom Vertrag umfassten Tätigkeiten, einschließlich einer darauf bezogenen

Umwelthaftpflichtversicherung (UHV), mit einer Deckungssumme von mindestens 1 Mio. € oder Bestätigung eines Versicherer, dass er den AN im Falle der Auftragsvergabe gegen die genannten Risiken versichert.

Criterio: Misure per garantire la qualità

Descrizione del criterio di selezione: Nachweis der Zertifizierung als Entsorgungsfachbetrieb gem. §56 Abs. 2 Kreislaufwirtschaftsgesetz (KrWG)

Criterio: Misure per garantire la qualità

Descrizione del criterio di selezione: Erklärung über die Erfüllung der Anforderungen der Abschnitte 2 und 3 der Entsorgungsfachbetriebsverordnung (EfbV)

Criterio: Strumenti, impianti o attrezzature tecniche

Descrizione del criterio di selezione: Angaben zur vorhandenen technischen Ausrüstung (Fuhrpark) zur Umsetzung der Massnahme

Criterio: Altri requisiti economici o finanziari

Descrizione del criterio di selezione: Nachweis einer Umweltschadenversicherung (USV) nach dem Umweltschadengesetz mit einer Deckungssumme in Höhe von mindestens 1 Mio. € oder Bestätigung eines Versicherers, dass er den AN im Falle der Auftragsvergabe gegen die genannten Risiken versichert.

5.1.10. Criteri di aggiudicazione

Criterio:

Tipo: Prezzo

Descrizione: Angebotssumme 100%

5.1.11. Documenti di gara

Lingue in cui i documenti di gara sono ufficialmente disponibili: tedesco

Indirizzo dei documenti di gara: <https://www.subreport.de/E77812763>

5.1.12. Condizioni di appalto

Modalità di presentazione:

Presentazione elettronica delle offerte: Obbligatoria

Indirizzo per la presentazione: <https://www.subreport.de/E77812763>

Lingue in cui possono essere presentate le offerte o le domande di partecipazione: tedesco

Catalogo elettronico: Non consentita

Varianti: Non consentita

Gli offerenti possono presentare più di un'offerta: Non consentita

Termine per il ricevimento delle offerte: 20/10/2026 10:00:00 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

Durata durante la quale l'offerta deve rimanere valida: 31 Giorni

Informazioni che possono essere integrate dopo la scadenza del termine di presentazione:

A discrezione dell'acquirente, tutti i documenti mancanti relativi all'offerente possono essere presentati successivamente.

Informazioni supplementari: Die Vergabestelle kann unter Einhaltung der Grundsätze der Transparenz und Gleichbehandlung Unterlagen nachfordern. Die Bewerber haben hierauf jedoch keinen Anspruch; bei Angebotsabgabe ist deshalb zu berücksichtigen, dass unvollständige Unterlagen zum Ausschluss führen können.

Informazioni sull'apertura pubblica delle offerte:

Data di apertura: 20/10/2026 10:00:00 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

Condizioni contrattuali:

L'esecuzione dell'appalto deve avvenire nel contesto di programmi di lavoro protetti: No

Fatturazione elettronica: Consentita

Si farà ricorso all'ordinazione elettronica: sì

Sarà utilizzato il pagamento elettronico: sì

5.1.15. Tecniche

Accordo quadro:

Accordo quadro, senza riapertura della gara

Informazioni sul sistema dinamico di acquisizione:

Nessun sistema dinamico di acquisizione

5.1.16. Ulteriori informazioni, mediazione e ricorsi

Organizzazione competente per i ricorsi: Vergabekammer Rheinland-Pfalz beim Ministerium für Wirtschaft, Verkehr, Landwirtschaft und Weinbau

Informazioni sui termini per il riesame: Hinsichtlich der Fristen zur Einlegung von Rechtsbehelfen wird auf § 160 Abs. 3 des Gesetzes gegen Wettbewerbsbeschränkungen (GWB) verwiesen. § 160 GWB lautet wie folgt: „(1) Die Vergabekammer leitet ein Nachprüfungsverfahren nur auf Antrag ein. (2) Antragsbefugt ist jedes Unternehmen, das ein Interesse an dem öffentlichen Auftrag oder der Konzession hat und eine Verletzung in seinen Rechten nach § 97 Abs. 6 durch Nichtbeachtung von Vergabevorschriften geltend macht. Dabei ist darzulegen, dass dem Unternehmen durch die behauptete Verletzung der Vergabevorschriften ein Schaden entstanden ist oder zu entstehen droht. (3) Der Antrag ist unzulässig, soweit: 1. der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von 10 Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Abs. 2 bleibt unberührt. 2. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 3. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4. mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind. Satz 1 gilt nicht bei einem Antrag auf Feststellung der Unwirksamkeit des Vertrages nach § 135 Abs. 1 Nr. 2. § 134 Abs. 1 Satz 2 bleibt unberührt.“.

Organizzazione che riceve le domande di partecipazione: SWT Anstalt des öffentlichen Rechts der Stadt Trier (SWT-AöR)

8. Organizzazioni

8.1. ORG-0001

Nome ufficiale: SWT Anstalt des öffentlichen Rechts der Stadt Trier (SWT-AöR)

Numero di registrazione: Berichtseinheit-ID 00002240

Indirizzo postale: Ostallee 7-13

Località: Trier

Codice postale: 54290

Suddivisione del paese (NUTS): Trier, Kreisfreie Stadt (DEB21)

Paese: Germania

E-mail: e-vergabe@swt.de

Telefono: +49 651 717 0

Indirizzo internet: <https://www.swt.de>

Ruoli di questa organizzazione:

Committente

Organizzazione che riceve le domande di partecipazione

8.1. ORG-0002

Nome ufficiale: Vergabekammer Rheinland-Pfalz beim Ministerium für Wirtschaft, Verkehr, Landwirtschaft und Weinbau

Numero di registrazione: 2

Località: Mainz

Codice postale: 55116

Suddivisione del paese (NUTS): Mainz, Kreisfreie Stadt (DEB35)

Paese: Germania

E-mail: vergabekammer.rlp@mwwlw.rlp.de

Telefono: 06131 162234

Ruoli di questa organizzazione:

Organizzazione competente per i ricorsi

8.1. ORG-0003

Nome ufficiale: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Numero di registrazione: 0204:994-DOEVD-83

Località: Bonn

Codice postale: 53119

Suddivisione del paese (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Paese: Germania

E-mail: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefono: +49228996100

Ruoli di questa organizzazione:

TED eSender

Informazioni sull'avviso

Identificativo/versione dell'avviso: 96dd2a20-3929-47a7-b587-2a62eddc856a - 01

Tipo di formulario: Gara

Tipo di avviso: Bando di gara o di concessione – regime ordinario

Sottotipo di avviso: 16

Data di trasmissione dell'avviso: 16/09/2026 10:21:15 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

Lingue in cui il presente avviso è ufficialmente disponibile: tedesco

Numero di pubblicazione dell'avviso: 644640-2026

Numero dell'edizione della GU S: 181/2026

Data di pubblicazione: 18/09/2026